

«AEVUM» NOTES FOR CONTRIBUTORS

Please send your paper to the Editor-in-chief of the journal at this e-mail address: gianluca.potesta@unicatt.it in pdf and in doc or rtf or odt format.

Specify your name, surname, postal and e-mail addresses.

Once accepted for the publication, the paper will be submitted to two referees. The review will be anonymous, according to the 'double-blind' review model.

A pdf of the first draft will be sent to you via e-mail. Please print it, correct it, and then send it to our journal at the following postal address:

«Aevum», Largo Gemelli, 1 I – 20123, Milano.

Please do not take more than 15 days to correct the draft. If you exceeded this period the publication of the paper will be postponed to the following issue.

We suggest that the authors keep a copy of the draft with their corrections, in case of further modifications.

A single draft correction is usually enough, though in some cases the paper will go through a second draft correction. In this case we will send you the second draft with our corrections to your postal address.

ARTICLES

Please attach a brief abstract in English (100/150 words) to your text.

TABLES, PICTURES AND ILLUSTRATIONS

If you need to publish images, please send them in digital format. They should be of high resolution (minimum 300 dpi). It will be your responsibility to obtain the permission to reproduce the images from their legal owner (libraries, museums, archives, etc.). Please send us also a copy of the authorization.

REVIEWS AND BIBLIOGRAPHICAL NOTICES

If you want your book to be reviewed, please send us a copy to this address:

«Aevum», Largo Gemelli, 1 I – 20123, Milano.

Our journal will give notice of all the books received. Reviews and notices will be commissioned by the journal.

By 'review' we mean a discussion of the content of the book, that aims to bring advancements to the research. The length should be between 4,500 characters (spaces included, about 680 words) and 10,000 characters (spaces included, about 1,500 words).

By 'bibliographical notice' we mean a brief presentation of the content of the book. The length should be between 2,000 characters (spaces included, about 300 words) and 5,000 characters (spaces included, about 750 words).

The title of the reviewed book will be quoted at full length.

For example:

Aelredus Rievallensis, *Opera omnia 5, Homelieae de oneribus prophetis Isaias*, ed. Gaetano Raciti, Turnhout, Brepols, 2005 (Corpus Christianorum, Continuatio mediaevalis - CCCM, 2D). One vol. of pp. XXII-398.

TULLIO DE MAURO, *Parole di giorni lontani*, Bologna, Il Mulino, 2006 (Intersezioni, 288). One vol. of pp. 148.

Le vie della storia. Migrazioni di popoli, viaggi di individui, circolazione di idee nel mediterraneo antico. Atti del II Incontro Internazionale di Storia Antica (Genova, 6-8 ottobre 2004), ed. MARIA GABRIELLA ANGELI BERTINELLI - ANGELA DONATI, Roma, Giorgio Bretschneider, 2006. One vol. of pp. XIV-405, con 6 tavv.

EDITORIAL RULES

Please pay attention to use only one space between words and after punctuation marks.

The footnote numbers need to be placed before the punctuation mark.
(...at the time of the Longbards¹.)

1. Greek words

For individual words or short passages in Greek, please use Unicode fonts.

2. Style of the citations

Individual words in a language different from that of the text should be placed in italics.

Passages in a language different from that of the text and citations of sources should be placed either in inverted commas (“ ”) or in guillemets (« »), provided that in the paper you coherently use only one of the two. Long passages need to be detached from the body of the text. Please use a smaller font, in roman, not in italics.

Quotes from the sources must be provided in the original language and can be accompanied by a translation.

3. Style of the bibliographical citations

I. Modern bibliography

a) Books (one or more volumes)

Examples:

G. PASQUALI, *Storia della tradizione e critica del testo*, Firenze 1952², 445-46.

P.O. KRISTELLER, *Iter Italicum*, II, London-Leiden 1967, 254.

M.L. GROSSI TURCHETTI, *I manoscritti datati della Biblioteca Nazionale Braidense di Milano*, Firenze 2004 (Manoscritti datati d'Italia, 10), 18-19 n° 13 and plate 34.

Macrobian Theodosii *De verborum Graeci et Latini differentiis vel societatis excerpta*, a c. di P. DE PAOLIS, Urbino 1990 (Testi gramm. lat., 1), 74.

Pay attention to small capitals and capitalized initials (for the names of the authors), italics and romans. The apex number indicates the edition. The name of the publisher is normally omitted for modern books (but it could be specified if needed) though it needs to be specified for ancient books (always for incunabula and Sixteenth-century editions) between two commas after the town in which it was printed and before the publishing year.

The indication of the series is optional. If you include it, please put it in brackets after the publishing year.

Further quotes of the same book will be abbreviated as follows:

PASQUALI, *Storia*, 445-46.

KRISTELLER, *Iter*, II, 254.

GROSSI TURCHETTI, *I manoscritti datati*, 18-19 n° 13 and plate 34.

Macrobian *De diff.*, 74 (Please avoid cit., op.cit.)

b) Essays in collective works

Examples:

P.K. MARSHALL, *Apuleius*, in *Texts and Transmission. A survey of the Latin Classics*, ed. L.D. REYNOLDS, Oxford 1983, 15-16.

A. AMBROSIONI, *Milano e i suoi vescovi*, in *Atti dell' 11° Congresso internaz. di studi sull' alto medioevo*, II, Spoleto, Centro Ital. di St. sull' Alto Medioevo, 1989, 291-326.

L. GARGAN, *Per la biblioteca di Giovanni Conversini*, in *Vestigia, Studi in onore di Giuseppe Billanovich*, a c. di R. AVESANI *et al.*, I, Roma 1984 (Storia e letteratura, 162), 365-85.

G. TURCO, *Un antico elenco di manoscritti greci ambrosiani. L'Ambr. X 289 inf., ff. 110-141*, in *Nuove ricerche sui manoscritti greci dell'Ambrosiana. Atti del Convegno, Milano, 5-6 giugno 2003*, a c. di C.M. MAZZUCCHI - C. PASINI, Milano 2004 (Bibliotheca erudita, 24), 79-143: 96.

M.T. GIBSON, *Pre-Scholastic learning*, in *Manuscripts at Oxford: an exhibition in memory of R.W. Hunt (1908-1979)*, ed. by A.C. DE LA MARE - B.C. BARKER-BENFIELD, Oxford 1980, 43-46.

The indication of the series is optional. If you include it, please put it in brackets after the publishing year.

The names of the editors of the works need to be placed after the title with the indication: "ed.", or "ed. by" according to the cover of the book.

In case of Latin titles please use "edd." for works edited by more than one author.

The titles of conferences proceedings need to be in full the first time. All further quotations must be abbreviated:

MARSHALL, *Apuleius*, 15-16.

AMBROSIONI, *Milano*, 291-326.

GARGAN, *Per la biblioteca*, 365-85.

TURCO, *Un antico elenco*, 96.

GIBSON, *Pre-Scholastic learning*, 43-46

c) Articles or voices in dictionaries and encyclopedias

Examples:

A. MOMIGLIANO, *Roma: Storia, Età imperiale*, in *Enc. Ital.*, XXIX, Roma 1949, 628-54.

(Accepted also: A. MOMIGLIANO, *Roma: Storia, Età imperiale*, in *Enc. Ital.*, 29, Roma 1949, 628-54).

P. WILPERT, *Isolani Isidoro*, in *Lexikon fur Theologie und Kirche*, V, Freiburg i.B. 1960, 802-03.

(Accepted also: P. WILPERT, *Isolani Isidoro*, in *Lexikon fur Theologie und Kirche*, 5, Freiburg i.B. 1960, 802-03)

R. HELM, *Lukianos*, in *RE*, XIII/2 (1927), 1725-77.

Further citations will be abbreviated:

MOMIGLIANO, *Roma*, 628-54.

WILPERT, *Isolani Isidoro*, 802-03.

HELM, *Lukianos*, 1725-77.

d) Articles in journals

Examples:

M. SORDI - G. CASTELLANI, *Un frammento delle Historiae Tuscae e la struttura architettonica del monumento di Porsenna a Chiusi*, «Rend. d. Ist. Lomb., Cl. di Lett.», 124 (1990), 91-98.

A. MENICETTI, *Una nuova edizione delle "Rime" di Cavalcanti*, «Aevum», 61 (1987), 389-97.

G. PAPPONETTI, *Chi mutilò il Virgilio Mediceo?*, «Italia medioevale e umanistica», 30 (1987), 323-40: 327.

C.E. FINCH, *Notes on the fragment of Phaedrus*, «CPh», 66 (1971), 190-91: 190.

Papers on classical philology and classical history can use acronyms encoded by «L'année philologique». In this case do not forget to use guillemets and comas. Exact pages need to be cited, please do not use "s." or "sq.".

Further citations will be abbreviated:

SORDI - CASTELLANI, *Un frammento*, 91-98.

MENICETTI, *Una nuova edizione*, 389-97.

PAPPONETTI, *Chi mutilò*, 327.

FINCH, *Notes*, 190.

Please avoid other acronyms. For example, do not write SM, but «Studi medievali» o «Studi med.»; not GSLI, but «Giornale storico della letteratura italiana» or «Giorn. stor. d. lett. it.», etc.

II. Ancient authors

a) Classical authors

Name of the author (in roman) and title of the work (in italics) should not be separated by comma, because the name is intended in genitive. For Latin and Greek classics please use customary abbreviations in *RE* or those in the *Thesaurus linguae Latinae*.

Abbreviations for Bible books should follow the Clementine Vulgate or the Stuttgart Bible. The edition should not be indicated, unless its preface or apparatus are quoted.

Examples:

Hom. *Il.* XVIII 445-46.

Pind. fr. 128c S.-M.

Verg. *Aen.* I 12.

Hor. *Carm.* I 35, 6-8.

Matth. 22, 6; or Mt 22, 6.

Abbreviations can also be used for the most important Church Fathers or for modern classics, without quoting the edition.

Examples:

Aug. *De civ. Dei* XXII 4.

Dante, *Par.* XXIV 26-28.

If it is needed to quote the edition:

Ambrosii *Exameron*, ed. C. Schenkl, *CSEL*, 32/1 (1896), 3-261;
Augustini *In Iohannis Evangelium Tract.* XII,13, ed. R. Willems, *CC SL*, 36/8 (1990), 128-29.

b) Medieval authors.

Names in full and in roman, titles in italics. Please specify the edition. For the most important collections please use acronyms (in italics, see below, point IV).

Names of editors of single volumes of *CC*, *MGH*, *CSEL* can be omitted if there is no reference to the introduction or the apparatus.

Examples:

Arnulfi *Gesta Archiepiscoporum Mediolanensium*, II, 13, *MGH, Scriptores*, VIII, 1848, 15 ll. 30- 35 [a passage from the text].

Arnulfi *Gesta Archiepiscoporum Mediolanensium*, edd. L.C. Bethmann - W. Wattenbach, *MGH, Scriptores*, VIII, 1848, 4 [to quote the introduction of the authors].

Zenonis Veronensis *Tract.* I. 25, VI.10, ed. B. Löfstedt, *CC SL*, XXII (1971), 75 rr. 86-88.

Isidori *Quaestiones in Vetus Testamentum, in Gen.* XIX 1, in *PL*, 83, 252A.

Marbodi *Liber decem capitulorum, Introd., testo...* ed. R. Leotta, Roma 1984, 161, chap. VI 114-120.

III. Handwritten sources

Always specify the current location, in the language of the paper. Leaves or pages (according to the numbering of the source) will be indicated with the abbreviation “f.” and with “r” and “v” for *recto* and *verso*. Please avoid “c.” “r.” “v.” *r* or *v*.

Archival funds need to be in italics:

London, British Library, Harley 2492, f. 175r-176v.

Sankt Gallen, Stiftsbibl. 877, p. 40-43.

Vat. Reg. lat. 126, f. 33r-v.

Archivio di Stato di Milano, *Fondo di religione, P.A.*, cart. 642.

Further citations can be abbreviated:

Harley 2492, ff. 175r-176v.

IV. Digital texts

It needs to be clear that you are quoting an online article, by giving the complete url of the website and possibly the page:

S. PIRON, *Le «Sexdequiloquium» de Jean de Roquetaillade*, «Oliviana», 3 (2009), publ. 9th October 2009, <http://oliviana.revues.org/327>

Or:

H.-G. NESSELRATH, *Rev. of Storey, Eupolis*, «Bryn Mawr Classical Review» (online), publ. 3rd April 2009, 2005.02.44.

For those publications only available online for a fee, please cite the publisher after the town and specify “online”.

Databases are cited by name or title by adding specifications in brackets.

For example:

PL (database), or Library of Latin texts (Brepols online).

In this case omit the url.

V. Abbreviations and acronyms

For Encyclopedias, dictionaries, series and collective works the following acronyms can be

used:

AA SS or *Act. SS.* = *Acta Sanctorum*

BHG = *Bibliotheca Hagiographica Graeca*

BHL = *Bibliotheca Hagiographica Latina*

CIG = *Corpus inscriptionum Graecarum*

CIL = *Corpus inscriptionum Latinarum*

CC SL = *Corpus Christianorum, Series Latina*

CC CM = *Corpus Christianorum, Continuatio Mediaevalis*

CSEL = *Corpus Scriptorum Ecclesiasticorum Latinorum*

Du Cange (in roman, because it is a name)

Hain (in roman, because it is a name)

IGI = *Indice generale degli incunaboli delle Biblioteche d'Italia*

MGH = *Monumenta Germaniae Historica*

by specifying: *MGH, Auct. Ant.* (or *AA*); *MGH, Epist.*; *MGH, Poetae*; *MGH, Leges*; *MGH, Scriptores* etc.

PG = *Patrologia Graeca*

PL = *Patrologia Latina*

RE = *Real-Encyclopädie der classischen Altertumswissenschaft*

ThLL = *Thesaurus linguae Latinae*

Please avoid using other bibliographical acronyms. If to avoid frequent repetitions you need to use a specific abbreviation, please specify it in a note at the beginning of the text.

Please avoid also a dense use of abbreviations. These are the ones we suggest to use:

n° = number

n. = note

doc. = document(s)

carm. = *carmen* (*carmina*)

cent. = century